



Data di emissione 22.03.2012 Regolamento 1907/2006/EC

#### SEZIONE 1: Identificazione della sostanza o della miscela e della società/impresa

## 1.1 Identificatore del prodotto

Nome del prodotto : CARADOL SP50-04

Codice Prodotto : U318A Altro identificativo : Poliolo

## 1.2 Usi pertinenti identificati della sostanza o miscela e usi sconsigliati

**Uso prodotto** : Utilizzo per la produzione di prodotti poliuretanici.

Utilizzi sconsigliati : I consigli in questo documento si riferiscono solo al prodotto

come fornito all'origine. Altri prodotti derivati possono avere proprieta' e pericoli diversi. Si dovrebbero ricercare indicazioni

sulla loro manipolazione ed uso in sicurezza.

#### 1.3 Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza

Fabbricante/Fornitore : Shell Chemicals Europe B.V.

PO Box 2334 3000 CH Rotterdam

Netherlands

**Telefono** : +31 (0)10 441 5137 / +31 (0)10 441 5191 **Fax** : +31 (0)20 716 8316 / +31 (0)20 713 9230

Contatto e-mail per la scheda di sicurezza

del prodotto

sccmsds@shell.com

## 1.4 Numero telefonico di emergenza

: +39 02 6110 3777 (24 ore su 24)

Altre informazioni : CARADOL è un marchio registrato di proprietà della Shell

trademark Management B.V. e Shell Brands Inc. e utilizzato dalle società affiliate alla Royal Dutch Shell plc. Il prodotto è un polimero esente da obbligo di registrazione ai sensi del regolamento REACH in conformità con l'Articolo II, sezione 9.

#### SEZIONE 2: Identificazione dei pericoli

#### 2.1 Classificazione della sostanza o della miscela

Regolamento (CE) n. 1272/2008 (CLP)	
Classe di pericolo & categoria	Dichiarazioni di pericolo
Non classificato	Nessuno

#### 2.2 Elementi dell'etichetta

1/10
Data di stampa 24.03.2012
00000001054
MSDS\_IT



Data di emissione 22.03.2012 Regolamento 1907/2006/EC

Etichettatura in conformita al Regolamento (CE) n. 1272/2008

Simbolo(i)

Nessun simbolo

Dichiarazioni di pericolo

**CLP** 

PERICOLI FISICI:

Non classificato come pericolo fisico secondo i criteri CLP.

PERICOLI PER LA SALUTE:

Non classificato come pericoloso per la salute secondo i criteri

CLP.

PERICOLI PER L'AMBIENTE:

Non classificati come pericoli ambientali secondo i criteri CLP.

Classificazione CE : Non classificato pericoloso secondo la normativa CE.

2.3 Altri pericoli

Rischi per la salute Pericoli per la sicurezza Altre informazioni Non classificato pericoloso secondo la normativa CE.
 Non è classificato come infiammabile ma brucia.
 Per documenti di orientamento del settore industriale e

strumenti su REACH vi invitiamo a visitare il sito web DCEFIC

all'indirizzo http://cefic.org/Industry-support.

#### SEZIONE 3: Composizione/informazioni sugli ingredienti

3.1 Sostanza

Sinonimi : Poliolo

3.2 Miscele

Descrizione preparazione : Sospensione di un materiale polimerico solido in polietere

poliolo.

Componenti pericolosi

#### Classificazione dei componenti in conformità al regolamento (CE) n. 1272/2008

Nome sostanza	N. CAS	EINECS	N. registrazione	Conc.
chimica			REACH	
Poliossialchilen	9082-00-2			90,00%
triolo				
Polyurethane	66991-59-1			10,00%



Data di emissione 22.03.2012 Regolamento 1907/2006/EC

#### Scheda di Sicurezza

Nome sostanza chimica	Classe di pericolo & categoria	Dichiarazioni di pericolo
Poliossialchilen triolo	, Nessuno;	Nessuno,
Polyurethane	Nessuno, Nessuno;	Nessuno,

## **SEZIONE 4: Misure di primo soccorso**

#### 4.1 Descrizione delle misure di primo soccorso

Inalazione : Portare all'aria aperta. Se non si nota un rapido miglioramento,

trasportare al centro medico più vicino per ulteriore trattamento.

Rimuovere gli indumenti contaminati. Lavare l'area esposta con Contatto con la pelle

acqua e successivamente con sapone, se disponibile. Lavare gli occhi con abbondante quantità d'acqua. Se

l'irritazione persiste, richiedere l'intervento del medico. Ingestione Sciacquare la bocca con acqua e richiedere l'intervento del

medico.

4.2 Principali sintomi ed effetti, sia acuti e che

Contatto con gli occhi

ritardati

4.3 Indicazione

dell'eventuale necessità

di consultare immediatamente un medico oppure di trattamenti speciali

: Trattare sintomaticamente.

Dati non disponibili.

#### **SEZIONE 5: Misure antincendio**

Allontanare dall'area dell'incendio tutto il personale non addetto all'emergenza.

5.1 Mezzi di estinzione Gli incendi di grandi proporzioni vanno domati da pompieri

> opportunamente addestrati. Schiuma per alcool, acqua a spruzzo o nebulizzata. Polvere chimica a secco, anidride carbonica, sabbia o terra possono essere impiegati soltanto per

incendi di piccola entità. Non usare getti d'acqua.

Mezzi di estinzione non

idonei

fuoco

5.2 Pericoli speciali

5.3 Avviso per i vigili del

dalla miscela

derivanti dalla sostanza o

Brucia solo se avviluppato da un incendio preesistente. Tra i

prodotti di combustione pericolosi ci può/possono essere: Diossido di carbonio. Monossido di carbonio. Composti inorganici e organici non identificati. Prodotti tossici.

Indossare tuta di protezione chimica integrale e respiratore

autonomo.

Informazioni aggiuntive Tutte le aree di stoccaggio dovrebbero essere provviste di un

opportuno sistema antiincendio. Raffreddare con getti d'acqua i

contenitori posti nelle vicinanze.

# SEZIONE 6: Misure in caso di rilascio accidentale

Rispettare la legislazione locale e internazionale pertinente. Evitare il contatto con il materiale





Data di emissione 22.03.2012 Regolamento 1907/2006/EC

versato o rilasciato. Per informazioni sui dispositivi di protezione individuale consultare la Sezione 8 di questa scheda di dati di sicurezza del prodotto. Per le infomazioni sullo smaltimento, fare riferimento alla Sezione 13.

6.1 Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza Evitare il contatto con il materiale versato o rilasciato. Per informazioni sui dispositivi di protezione individuale consultare la Sezione 8 di questa scheda di dati di sicurezza del prodotto. Evitare di inalare i vapori e/o le nebbie. Evitare il contatto con la pelle.

6.2 Precauzioni ambientali

Evitare il diffondersi o l'entrata in canali, pozzi o corsi d'acqua mediante l'impiego di sabbia, terra o altre idonee barriere. Usare sistemi di contenimento atti ad evitare contaminazioni ambientali. Ventilare abbondantemente l'area contaminata.

6.3 Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica

In caso di grandi spandimenti (>1 fusto), trasferire con mezzi meccanici, come p.e. autopompa da vuoto, in un serbatoio di recupero per il recupero o lo smaltimento sicuro. Non lavare via i residui con acqua. Conservare come rifiuti contaminati. Lasciare evaporare i residui o ricoprirli con un materiale assorbente adeguato e smaltirli in modo sicuro. Rimuovere il terreno contaminato e smaltirlo in modo sicuro.

In caso di piccoli spandimenti (< 1 fusto), trasferire con mezzi meccanici in un contenitore sigillabile ed etichettato per il recupero o lo smaltimento sicuro del prodotto. Lasciare evaporare i residui o ricoprirli con del materiale assorbente adeguato e smaltirli in modo sicuro. Rimuovere il terreno

contaminato e smaltirlo in modo sicuro.

Consigli aggiuntivi

Lo smaltimento adeguato dovrebbe essere valutato in base alle regolamentazioni relative a questo materiale (fare riferimento alla Sezione 13), alla potenziale contaminazione derivante dall'utilizzo e dallo spandimento e alle regolamentazioni locali in materia di smaltimento.

## **SEZIONE 7: Manipolazione e immagazzinamento**

Precauzioni generali

Evitare l'inalazione dei vapori o il contatto con il materiale. Usare solamente in aree ben ventilate. Lavarsi accuratamente dopo la manipolazione. Per informazioni sui dispositivi di protezione individuale consultare la Sezione 8 di questa scheda di sicurezza. Per suggerimenti esaurienti sulla manipolazione, travaso del prodotto, stoccaggio e pulizia dei serbatoi, riferisi alle istruzioni del fornitore del prodotto.

7.1 Precauzioni per la manipolazione sicura

Conformemente alle buone norme d'igiene industriale, bisognerebbe prendere delle precauzioni per evitare di inalare la sostanza. Utilizzare un impianto di aspirazione locale dei fumi al di sopra dell' area di lavoro. Evitare il contatto involontario con isocianati per impedire la polimerizzazione incontrollata. Evitare il contatto con la pelle, gli occhi e gli indumenti. Asciugare all'aria gli indumenti contaminati in un'area ben ventilata prima di lavarli. Non gettare i residui nelle fognature. Temperatura di manipolazione: Ambiente. Nel manipolare il prodotto in fusti indossare calzature di sicurezza e utilizzare attrezzature idonee.

7.2 Condizioni per l'immagazzinamento

: Prevenire qualunque contatto con l'acqua e con atmosfera umida. I serbatoi devono essere puliti, asciutti e privi di ruggine.





Data di emissione 22.03.2012 Regolamento 1907/2006/EC

sicuro, comprese eventuali incompatibilità

Evitare l'entrata d'acqua. Conservare in area dotata di muri di contenimento ben ventilata, lontano dalla luce del sole, da fonti di ignizione e da altre sorgenti di calore. Polmonazione con azoto raccomandata per grandi serbatoi (capacità pari a 100 m3 o superiore). I fusti devono essere impilati ad un'altezza massima di 3.

Tempo massimo di stoccaggio: 12 mesi. Temperatura di Stoccaggio: Ambiente.

Lo stoccaggio dovrebbe essere effettuato a temperature tali da mantenere la viscosità al di sotto dei 500 cSt; tipicamente a 25-50 °C. I serbatoi di stoccaggio dovrebbero essere muniti di serpentine di riscaldamento laddove le temperature ambienti sono inferiori a quelle raccomandate per la manipolazione del prodotto. La temperatura della superficie delle serpentine di riscaldamento non dovrebbe superare i 100 °C.

7.3 Usi finali specifici Informazioni aggiuntive

Non applicabile.

Assicurarsi che tutte le normative locali sulla manipolazione e gli impianti di stoccaggio siano seguite. Utilizzare le informazioni di questa scheda di sicurezza come base per una valutazione del rischio al fine di determinare i controlli adeguati per la manipolazione, la conservazione e lo smaltimento sicuri di

questo materiale.

Trasferimento di prodotto

Le linee devono essere lavate con azoto prima e dopo il trasferimento del prodotto. Conservare i contenitori chiusi

durante l'inutilizzazione.

Materiali non idonei

Rame. Leghe di rame.

#### SEZIONE 8: Controllo dell'esposizione/protezione individuale

Se sul presente documento viene riportato il valore dato dall'American Conference of Governmental Industrial Hygienists (ACGIH), esso è riportato solo a titolo informativo.

## 8.1 Parametri di controllo

#### Limiti di esposizione professionale

Non fissati.

Informazioni aggiuntive

Lavarsi le mani prima di mangiare, bere, fumare o usare i servizi igienici. Lavare gli abiti contaminati prima del loro nuovo utilizzo.

## 8.2 Controlli dell'esposizione

Informazioni generali

Il sistema di aspirazione deve essere progettato relativamente alle condizioni locali; l'aria deve sempre essere aspirata dalla fonte di produzione dei vapori e dalla persona che vi lavora. Adeguata ventilazione per controllare la concentrazione di particelle aerosospese.

## Controlli dell'esposizione occupazionale

Dispositivi di Protezione : I Dispositivi di Protezione Individuale (DPI) devono soddisfare

5/10



Data di emissione 22.03.2012 Regolamento 1907/2006/EC

Individuale

gli standard nazionali raccomandati. Controllare con i fornitori di

DPI.

Protezione per ali occhi

Occhiali di protezione contro gli spruzzi di sostanze chimiche (occhiali monolente per sostanze chimiche). Rispondente allo

standard europeo EN166, AS/NZS:1337.

Protezione delle mani

Qualora si possa verificare un contatto del prodotto con le mani, l'utilizzo di guanti conformi agli standard pertinenti (es. Europa: EN374, US: F739, AS/NZS:2161), fabbricati con i materiali seguenti, può fornire un'adeguata protezione chimica: Contatto accidentale/protezione dagli spruzzi: PVC. Gomma neoprene. Gomma nitrile. L'idoneità e la durabilità di un guanto dipende dall'uso, p.es. la frequenza e la durata del contatto, la resistenza chimica del materiale del guanto, lo spessore del guanto, la destrezza. Chiedere sempre consigli ai fornitori di quanti. I quanti contaminati devono essere sostituiti. I guanti sottili monouso dovrebbero essere evitati per usi di lunga durata. Una volta indossati utilizzarli una sola volta e poi gettarli. L'igiene personale è un elemento fondamentale per la cura

efficace delle mani. I guanti devono essere indossati solo con mani pulite. Dopo l'uso dei guanti, le mani devono essere lavate e asciugate perfettamente. Si raccomanda l'applicazione di una

crema idratante non profumata.

Protezione per il corpo

Guanti, stivali e grembiule resistenti a sostanze chimiche e al

freddo.

Protezione delle vie respiratorie

La protezione respiratoria non è di norma richiesta nello condizioni normali d'uso. Conformemente alle buone norme d'igiene industriale, bisognerebbe prendere delle precauzioni

per evitare di inalare la sostanza.

Metodi di monitoraggio

Può essere necessario il monitoraggio della concentrazione di sostanze nella zona di respirazione dei lavoratori o nel luogo di lavoro in generale per confermare la conformità al valore limite di esposizione professionale (OEL) e l'adequatezza dei controlli dell'esposizione. Per alcune sostanze, può essere appropriato anche un monitoraggio biologico. Alcuni esempi di fonti di metodi raccomandati per il monitoraggio dell'aria vengono riportati qui di seguito; oppure, contattare il fornitore. Possono essere disponibili altri metodi nazionali. National Institute of Occupational Safety and Health (NIOSH), USA: Manual of Analytical Methods,

http://www.cdc.gov/niosh/nmam/nmammenu.html.

Occupational Safety and Health Administration (OSHA), USA:

Sampling and Analytical Methods

http://www.osha.gov/dts/sltc/methods/toc.html Health and Safety Executive (HSE), UK: Methods for the Determination of

Hazardous Substances,

http://www.hsl.gov.uk/publications/mdhs.aspx. Institut für Arbeitsschutz der Deutschen Gesetzlichen Unfallversicherung (IFA), http://www.dguv.de/ifa/de/index.jsp L'Institut National de

Recherche et de Securité, (INRS), France

http://www.inrs.fr/securite/hygiene\_securite\_travail.html.

Misure di controllo dell'esposizione ambientale

Misure di controllo dell'esposizione

Se il materiale viene riscaldato, spruzzato o nebulizzato, c'è un maggiore potenziale di generare concentrazioni di particelle



Data di emissione 22.03.2012 Regolamento 1907/2006/EC

ambientale aerosospese.

#### SEZIONE 9: Proprietà fisiche e chimiche

## 9.1 Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali

Aspetto : Bianco. Liquido viscoso.

Odore : Inodore.

pH : Dati non disponibili.
Punto di ebollizione : Dati non disponibili.
Punto di : Dati non disponibili.

fusione/congelamento

Punto di infiammabilità : > 140 °C / 284 °F Intervallo di : Dati non disponibili.

esplosività/infiammabilità in

aria

Temperatura di : Dati non disponibili.

autoignizione

Tensione di vapore : Dati non disponibili. Peso specifico : Dati non disponibili.

Densità : 1.020 Kg/m3 a 25 °C / 77 °F Solubilità in acqua : Leggermente solubile. Solubilità in altri solventi : Dati non disponibili. : Dati non disponibili.

n-ottanolo/acqua (log Pow)

Viscosità dinamica : 2.500 mPa.s a 20 °C / 68 °F

Viscosità cinematica : Dati non disponibili.

Densità dei vapori (aria=1) : Dati non disponibili.

Velocità di evaporazione : Dati non disponibili.

(nBuAc=1)

Temperatura di : Dati non disponibili.

decomposizione

9.2 Altre informazioni

Temperatura di : Dati non disponibili.

autoignizione

## SEZIONE 10: Stabilità e reattività

**10.1 Reattivita** : Non applicabile.

**10.2 Stabilità** : Stabile. Igroscopico. Polimerizza, con reazione esotermica, al

contatto con Di-isocianati a temperatura ambiente. La reazione diventa progressivamente più vigorosa e può essere violenta se la miscibilità dei reagenti è buona od è aiutata dall'agitazione o dalla presenza di solventi. Reagisce con forti agenti ossidanti.

10.3 Possibilità di reazioni

pericolose

Dati non disponibili.

**10.4 Condizioni da evitare** : Calore, fiamme e scintille.

**10.5 Materiali** : Evitare il contatto con isocianati, rame e leghe di rame, zinco,

**incompatibili** forti agenti ossidanti e acqua.

7/10



#### Data di emissione 22.03.2012 Regolamento 1907/2006/EC Scheda di Sicurezza

10.6 Prodotti di decomposizione pericolosi

: Si può avere formazione di prodotti tossici della pirolisi.

#### **SEZIONE 11: Informazioni tossicologiche**

#### 11.1 Informazioni sugli effetti tossicologici

Basi di Valutazione : Le informazioni fornite si basano sull'analisi del prodotto e/o di

prodotti simili e/o di componenti.

Tossicità orale acuta Tossicità dermica acuta

Tossicità acuta per

inalazione

Irritazione della pelle Irritazione degli occhi Irritazione delle vie

repiratorie

Sensibilizzazione

Non si ritiene che possa essere pericoloso. LD50 >2000 mg/kg Non si ritiene che possa essere pericoloso. LD50 >2000 mg/kg

Non si ritiene che possa essere pericoloso.

Si ritiene che non sia irritante per la pelle. Si ritiene che non sia irritante per gli occhi.

Non si ritiene che possa essere irritante per la respirazione.

Si ritiene che non abbia effetti sensibilizzanti sulla pelle.

Pericolo da aspirazione

Mutagenicità Cancerogenicità Tossicità per la

riproduzione e lo sviluppo

Non considerato pericoloso per aspirazione.

Si ritiene che non sia mutageno. Si ritiene che non sia cancerogeno.

Non si ritiene che possa ridurre la fertilità.

Tossicità specifica per organi bersaglio -

esposizione ripetuta

Si ritiene che non sia tossico per lo sviluppo. Non si ritiene che possa essere pericoloso.

## SEZIONE 12: Informazioni ecologiche

Basi di Valutazione Per questo prodotto sono disponibili dati di ecotossicità

> incompleti. Le informazioni qui riportate si basano in parte sulla conoscenza dei componenti e sull'ecotossicità di prodotti simili.

12.1 Tossicità Tossicità Acuta

> **Pesce** Crostacei acquatici

Alghe/piante acquatiche Microrganismi

12.2 Persistenza e degradabilità 12.3 Potenziale di bioaccumulo

12.4 Mobilità

Si ritiene che abbia bassa tossicità: LC/EC/IC50 > 100 mg/l Si ritiene che abbia bassa tossicità: LC/EC/IC50 > 100 mg/l

Si ritiene che abbia bassa tossicità: LC/EC/IC50 > 100 mg/l

Si ritiene che abbia bassa tossicità: LC/EC/IC50 > 100 mg/l

Si ritiene che non sia facilmente biodegradabile.

Non bioaccumula significativamente, MW > 1000.

Se il prodotto penetra nel terreno, uno o più dei suoi costituenti

sono mobili e possono contaminare le acque di falda.

Affonda in acqua dolce; mentre in acqua salata può affondare o

galleggiare.

12.5 Risultato della valutazione PBT i vPvB Non applicabile

8/10





Data di emissione 22.03.2012 Regolamento 1907/2006/EC

12.6 Altri effetti avversi : Piccole particelle possono avere effetti fisici su organismi

terrestri o acquatici.

#### SEZIONE 13: Considerazioni sullo smaltimento

#### 13.1 Metodi di trattamento dei rifiuti

Smaltimento del materiale : Recuperare o riciclare se possibile. Il produttore di rifiuti è

responsabile della determinazione della tossicità e delle proprietà fisiche del materiale generato per individuare l'idonea classificazione dei rifiuti e i metodi di smaltimento in conformità

alle regolamentazioni vigenti.

Non disperdere nell'ambiente, in pozzi o in corsi d'acqua. Non si dovrebbe permettere che il prodotto da smaltire contamini il

terreno o l' acqua.

Smaltimento dei

Contenitori

Scolare il contenitore accuratamente. Dopo aver svuotato il contenitore, ventilarlo in ambiente sicuro lontano da scintille e fiamme. Inviare ad un rigeneratore di fusti o a un ricuperatore di

metallo.

Legislazione Nazionale : Lo smaltimento deve essere effettuato in conformità alle

normative regionali, nazionali e locali vigenti. Le regolamentazioni locali possono essere più restrittive dei requisiti regionali o nazionali e devono essere ottemperate.

#### **SEZIONE 14: Informazioni sul trasporto**

#### **ADR**

Questo materiale non è classificato come pericoloso secondo i regolamenti ADR

## **RID**

Questo materiale non è classificato come pericoloso secondo i regolamenti RID.

#### Trasporto via mare (codice IMDG):

Questo materiale non è classificato come pericoloso secondo i regolamenti IMDG.

#### Trasporto via aerea (IATA):

Il materiale non è classificato come pericoloso secondo i regolamenti IATA o non deve rispettare requisiti specifici nazionali.

## SEZIONE 15: Informazioni sulla regolamentazione

L'informazione fornita in materia di regolamenti non può essere intesa come esaustiva. Questo materiale può essere soggetto ad altri regolamenti.

# 15.1 Norme e legislazione su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela





Version 2.1

Data di emissione 22.03.2012 Regolamento 1907/2006/EC

#### Scheda di Sicurezza

#### Altre informazioni normative

Inventari locali

EINECS : Tutti i componenti elencati o

polimero escluso.

AICS : Tutti i componenti elencati o

polimero escluso.

15.2 Valutazione della sicurezza chimica

Non applicabile

## **SEZIONE 16: Altre informazioni**

## Dichiarazioni di pericolo CLP

Nessuno Nessuno

Restrizioni raccomandate relative all'utilizzo (sconsigliato)

I consigli in questo documento si riferiscono solo al prodotto come fornito all'origine. Altri prodotti derivati possono avere proprieta' e pericoli diversi. Si dovrebbero ricercare indicazioni

sulla loro manipolazione ed uso in sicurezza.

Informazioni aggiuntive

Per ulteriori informazioni contattare la Società o l'agente Shell

locale.

Altre informazioni

Maggiori informazioni :

: Per documenti di orientamento del settore industriale e

strumenti su REACH vi invitiamo a visitare il sito web DCEFIC

all'indirizzo http://cefic.org/Industry-support.

Numero di versione della

**MSDS** 

: 2.1

Data di emissione della

**MSDS** 

22.03.2012

Revisioni della MSDS

Una barra verticale (|) sul margine sinistro indica un emendamento rispetto alla versione precedente.

Normativa relativa alla

**MSDS** 

Il contenuto ed il formato di questa scheda di sicurezza sono

conformi al Regolamento 1907/2006/EC.

Distribuzione della MSDS

L'informazione contenuta in questo documento deve essere resa disponibile a tutti coloro che maneggiano il prodotto.

Manleva

Le informazioni ivi contenute si basano sulle nostre conoscenze alla data sopra riportata e si intende descrivere il prodotto per i soli requisiti di salute, sicurezza e ambiente. Non si deve quindi interpretare tale documento come garanzia di alcuna proprietà

specifica del prodotto.